

# DS9808-R

# Imager con diseño híbrido de última generación con RFID integrado



#### **FUNCIONES**

### Innovador diseño híbrido

Diseñado específicamente para facilitar el uso e intercambio dinámico de los modos de mano y manos libres

#### Motorola MAX Data Capture

Ofrece las capacidades avanzadas de captura de datos mejores en su clase de Motorola, para una flexibilidad de aplicaciones óptima; permite la captura de etiquetas RFID UHF, y simbologías 1D, 2D y PDF417 además de imágenes y firmas; elimina la necesidad de utilizar varios dispositivos y, por consiguiente, todos los costos asociados; ofrece gran rentabilidad y compatibilidad integrada para aplicaciones futuras

# Aproveche lo mejor de ambos mundos con un punto de venta rentable y compatible con la tecnología del futuro

El DS9808-R es un dispositivo de captura de datos que es único en la línea de Motorola por dos razones. El DS9808-R no es sólo el primer lector de códigos de barras 1D/2D combinado con lector RFID, sino que también representa una nueva categoría de productos de RFID: el primer lector UHF RFID con combinación de mano y manos libres. El revolucionario motor de imágenes de Motorola permite la captura de códigos de barras 1D y 2D, así como imágenes y firmas, con velocidades de lectura de códigos de barras 1D y 2D sin precedentes. El rango de lectura de manos libres para códigos de barras y etiquetas RFID puede ajustarse para satisfacer sus necesidades, por ejemplo, para permitir a los usuarios leer al mismo tiempo un código de barras y desactivar una etiqueta EAS o para evitar la captura accidental de etiquetas RFID en una caja cercana. El dispositivo flexible puede capturar prácticamente cualquier código de barras 1D o 2D de forma rápida y sencilla en etiquetas de papel y en pantallas de teléfonos celulares, con lo que ofrece soporte integrado para aplicaciones emergentes, desde cupones móviles y tarjetas de fidelidad móviles en los

comercios hasta tarjetas de embarque móviles en los aeropuertos. El DS9808-R también puede capturar y analizar códigos de barras PDF417 en licencias de conducir de Estados Unidos y otras tarjetas de identificación compatibles con AAMVA, lo que permite a los minoristas llenar automáticamente una solicitud de crédito o tarjeta de fidelidad u otro formulario. El resultado es una extraordinaria flexibilidad para adaptarse a prácticamente cualquier tipo de tecnología de administración de inventarios en el punto de venta, todo con un solo dispositivo rentable.

# Aproveche los beneficios de RFID a nivel de artículo con el último eslabón de la cadena de RFID

El DS9808-R complementa la cartera de RFID de Motorola y permite a los minoristas implementar fácilmente la tecnología RFID desde el área de recepción hasta el punto de cobro. Los minoristas podrán aprovechar ahora las ventajas demostradas de visibilidad de inventarios a nivel de artículo en tiempo real, por ejemplo: Pedidos oportunos de reabastecimiento para eliminar la falta de inventario y la pérdida de ventas correspondiente, mejor administración de inventarios, que a su vez reduce los costos asociados con el inventario, análisis de

#### Compatible con EAS

Desactivación automática de las etiquetas de seguridad de FAS

# Lectura de códigos de barras omnidireccional; amplio rango de trabajo, patrón de enfoque por láser

Fácil de usar; no necesita orientar el artículo hacia la ventana del lector; prácticamente no se requiere capacitación

# Resiste varias caídas desde 1.2 m sobre concreto

Diseñado específicamente para soportar el uso intensivo diario y ofrecer la máxima confiabilidad y el máximo tiempo productivo, así como para reducir el costo total de propiedad

### Velocidad de lectura programable hasta 254 cm por segundo

Velocidad de lectura mejorada que ofrece un rendimiento excelente y una lectura precisa de una amplia gama de códigos de barras

#### Máxima flexibilidad y control

Controles independientes de nivel de energía de la antena RFID para operación en modos manos libres y de mano para ayudar a evitar lecturas accidentales de etiquetas RFID; la operación con gatillo en el modo de mano ofrece un excelente control para la lectura de etiquetas RFID en el punto de venta

tendencias en tiempo real para tomar mejores decisiones de compra que pongan más de los productos que sus clientes requieren en los anaqueles de su tienda, y la capacidad de garantizar el reabastecimiento oportuno de sus anaqueles con una mínima intervención humana.

# La funcionalidad RFID mejor en su clase en el punto de venta

El conjunto completo de características RFID permite a los minoristas maximizar el valor de la tecnología RFID en la tienda. Además de leer las etiquetas para completar las compras:

- Permite la comprobación de precios con RFID, comisiones de nuevo inventario, identificación de inventarios por separado (por ejemplo, probadores) y procesamiento de devoluciones.
- Las etiquetas de protección electrónica de artículos (EAS por su sigla en inglés) se pueden desactivar, lo que minimiza el número de dispositivos en el punto de venta y la complejidad del área de trabajo.
- Si bien el DS9808-R lee continuamente las etiquetas RFID en el ámbito de trabajo, una función de filtrado evita el ingreso accidental de entradas múltiples de la misma etiqueta. Los empleados escucharán un solo bip cuando los datos de la etiqueta se capturen físicamente y se ingresen en la transacción, como si se hubiera leído un código de barras, un proceso familiar e intuitivo para los empleados que elimina la necesidad de capacitación.
- El software especial de análisis de RFID permite la traducción de los datos de las etiquetas EPC RFID a datos de códigos de barras UPC en tiempo real, con lo que los minoristas pueden usar la información RFID en aplicaciones de inventario basadas en código de barras. Como resultado, se puede implementar de manera rápida, fácil y rentable una prueba piloto o solución completa de RFID en cualquier entorno de tecnología de venta existente.

# Máxima facilidad de uso para una productividad máxima en el punto de cobro

El DS9808-R permite a los empleados el cambio inmediato de factores de forma y de modos de lectura. Este extraordinario diseño híbrido tiene el sólido respaldo de la galardonada ergonomía de mano de Motorola, que ha creado un lector que ofrece comodidad y facilidad de uso superiores en los modos de mano y manos libres. El cambio de lectura de manos libres a modo de mano es tan fácil como levantar el dispositivo. El exclusivo diseño de gatillo trifuncional permite a los minoristas asignar funciones especiales a las diferentes posiciones, por ejemplo, el gatillo superior se podría dedicar a

etiquetas RFID, el gatillo inferior podría activar el Imager para lectura de códigos de barras 1D o 2D y ambos gatillos podrían activarse para la ejecución de una tercera función (por ejemplo, una combinación de lectura RFID y de códigos de barras).

Además, con el DS9808-R, todo puede hacerse en un paso. Un solo movimiento es suficiente para leer el código de barras o RFID y desactivar la etiqueta EAS. De este modo, se protege la productividad en caja y se evita que se activen alarmas accidentalmente que pueden causar molestias al cliente y restar tiempo a los encargados de la seguridad del comercio.

# Cuatro funciones en un solo dispositivo fácil de administrar ofrecen un rápido retorno de la inversión (ROI)

El DS9808-R es flexible y evita la necesidad de adquirir varios dispositivos para cada tipo de captura de datos en su empresa. Independientemente de las aplicaciones que requiera en la actualidad o en el futuro, verá sus necesidades cubiertas gracias al potente y completo conjunto de funciones que ofrece. Podrá disfrutar de la funcionalidad de un lector RFID, un dispositivo de captura de imágenes, un lector de códigos de barras y un desactivador de etiquetas EAS, todo en un solo dispositivo. Se reducen significativamente los gastos de capital y los costos de operación. Se deben adquirir y administrar menos dispositivos, y la compatibilidad con la administración de lectura remota (RSM por su sigla en inglés) permite la configuración, implementación y control diario de los dispositivos.

# La durabilidad de uso empresarial y el soporte de primera tienen como resultado un tiempo productivo máximo y un costo total de propiedad (TCO por su sigla en inglés) bajo

El lector DS9808-R crea un nuevo estándar de confiabilidad en lectores de códigos de barras, que permite obtener el máximo tiempo operativo que se requiere en los entornos minoristas más exigentes. Las especificaciones de caídas desde 1,2 m sobre concreto garantizan un funcionamiento confiable a pesar de las inevitables caídas y golpes diarios. Además, el plan de servicio desde el primer día Advance Exchange Support de Motorola con cobertura integral garantiza la continuidad de negocios que se requiere en los comercios minoristas. Este plan de cobertura multi-anual proporciona un dispositivo de reemplazo al siguiente día hábil, aun cuando se hayan dañado componentes externos o internos de manera accidental. El resultado es un extraordinario ciclo de vida, un tiempo productivo inmejorable y una alta rentabilidad de la inversión.

#### Para obtener más información

Para obtener más información acerca del DS9808-R consulte nuestro directorio global en www.motorola.com/enterprisemobility/contactus o visite www.motorola.com/ds9808R

# Especificaciones del DS9808-R

Características físicas	
Tamaño:	21,6 cm (máx.) de alto x 8,9 cm de ancho x 15,2 cm de prof.
Peso:	465 g
Voltaje y corriente:	Nominal: 5 V ±5% V CD a 1,2 A
Opciones de captura	Códigos de barras 1D/2D y etiquetas RFID
de datos:	
Color:	Negro
Características de rendin	niento
Modo Imager DS9808-SR	y DS9808-LR
Fuente de luz:	Patrón de referencia: diodo de láser de 650 nm Iluminación: LED de 650 nm
Campo de visión del Imager:	39° H x 25° V
Rotación/ángulo vertical/ ángulo horizontal:	360°, ±65°, ±60°
Velocidad de lectura de banda:	Programable hasta 254 cm por segundo (Velocidad de lectura horizontal)
Velocidad:	Hasta 60 cuadros por segundo
Modo lector láser DS9808	?-LR
Fuente de luz:	LED de 650 nm
Ángulo de lectura:	40°±3° nominal
Capacidad de decodifica	ción de simbología
1-D:	UPC/EAN (UPCA/UPCE/UPCE1/EAN-8/EAN-13/JAN-8/ JAN-13 con suplementos, ISBN (Bookland), ISSN, Código cupón, Código 39 (Estándar, ASCII completo, trióptico), Código 128 (Estándar, ASCII completo, UCC/EAN-128, ISBT-128 Concatenado), Código 93, Codabar/NW7, Código 11 (Estándar, Matriz 2 de 5), MSI Plessey, I 2 de 5 (Entrelazado 2 de 5 / ITF, Discreto 2 de 5, IATA, Chino 2 de 5), GS1 DataBar (Omnidireccional, Truncado, Apilado, Omnidireccional apilado, Limitado, Expandido, Apilado expandido, Inverso), Base 32 (código farmacéutico italiano)
PDF417 (y variantes):	PDF417 (estándar, macro), MicroPDF417 (estándar, macro), códigos compuestos (CC-A, CC-B, CC-C)
2-D:	TLC-39, Aztec (Estándar, Inverso), MaxiCode, matriz de datos / ECC 200 (Estándar, Inverso), código QR (Estándar, Inverso, Micro)
Postal:	Postnet, EE. UU. y Planet, Reino Unido Japón, Australia, código KIX de los Países Bajos, Royal Mail 4 State Customer, UPU FICS 4 State Postal, USPS 4CB
Rango nominal de trabajo	Consulte la tabla al dorso
(de mano):	
(de mano):  Rango nominal de trabajo (manos libres):	Consulte la tabla al dorso
	Consulte la tabla al dorso  Código 39 – 4 mil. de pulg., UPC – 7,8 mil. de pulg. (60%), PDF417 – 5 mil. de pulg., Datamatrix – 5 mil. de pulg.

Compatible con los sistemas de desactivación EAS

Desactivación de EAS:

Francia	002 020 MHz /FF HH Con-44 M4
Frecuencia:	902 - 928 MHz (EE.UU., Canadá y México); pendiente para otros países
Tipo de etiqueta:	EPCglobal clase 1 gen 2 (ISO 18000-6C)
Potencia de Radiofrecuencia y rango de lectura:	Ajustable desde contacto próximo hasta 1 m dependiendo de la orientación y la sensibilidad de la etiqueta
Características de imagen	
Soporte de formato	Las imágenes pueden exportarse como mapa de bits,
de gráficos:	JPEG o TIFF
Velocidad de transferencia de imágenes:	USB 2.0: hasta 12 megabits/segundo RS-232: hasta 115 kb/segundo
Tiempo de transferencia de imágenes:	La aplicación USB típica es aprox. 0,2 segundos para una imagen JPEG de 100 kb
Calidad de imagen:	120 PPP en un documento de 10,2 x 15,2 cm a 16,5 cm
Ambiente del usuario	
Temperatura de funcionamiento:	De 0° a 40 °C
Humedad:	De 5% a 95% de humedad relativa (sin condensación)
Especificación de caídas:	Resiste varias caídas desde 1,2 m sobre concreto
	Incandescente: 150 bujías-pie (1600 lux) Luz solar: 8000 bujías-pie (86000 lux) Fluorescente: 150 bujías-pie (1600 lux) Vapor de mercurio: 150 bujías-pie (1600 lux) Vapor de sodio: 150 bujías-pie (1600 lux) No se ve afectado por las condiciones de iluminación artificial normales
Interfaces	
Interfaces admitidas:	USB, RS-232, RS-485* (puerto 9B, puerto 5B) (*Los comandos de "escritura" de la etiqueta no pueden usarse con RS-485)
Regulatorio	
Seguridad eléctrica:	UL60950-1; CSA C22.2 No. 60950-1; IEC60950-1
Seguridad láser:	IEC 60825-1; 21CFR1040.10; CDRH clase II; IEC clase 2
EMI/RFI:	FCC Parte 15 Clase B; Canadá RSS-210; ICES-003 Clase I
Exposición a RF:	FCC 47CFR Parte 2, Boletín OET 65 Suplemento C
Especificaciones ambientales:	En conformidad con la directiva RoHS 2002/95/CEE
Números de modelo regulatorio:	DS9808-RUS – versión de EE.UU. DS9808-RWW – versión resto del mundo (fuera de EE.UU.
Garantía	
Motorola, el lector DS9808 es por un periodo de 3 años a par	ciones de la declaración de garantía de hardware de tá garantizado contra defectos de mano de obra y materiales tir de la fecha de envío al cliente. Puede consultar el texto e garantía de los productos de hardware de Motorola en: arranty.
Servicios recomendados	
Atención al cliente:	Plan de servicio desde el primer día Advance Exchange

### Base compacta integrada

Requiere poco espacio, lo que permite una fácil instalación incluso en las áreas de caja más reducidas

## Compatibilidad con la administración de lectura remota (RSM)

Reduce los gastos de TI y el costo total de propiedad gracias a su capacidad de administración remota desde una ubicación central

# Múltiples interfaces integradas; compatible con cables universales

Fácil de instalar: diseño rentable que permite conectarse fácilmente a sistemas host actuales y futuros

## Indicador sonoro extra fuerte

Se puede oír incluso en entornos muy ruidosos

### Indicador LED de gran tamaño

Visibilidad total desde cualquier posición de lectura

#### Mango de goma

Brinda a los empleados una empuñadura segura y cómoda

# Conector tipo empotrado en la base

Minimiza el área que ocupa el lector

Atención al cliente: Plan de servicio desde el primer día Advance Exchange Support

# Disponibilidad del producto

Disponible actualmente en Estados Unidos, Canadá y México. Por favor entre en contacto con un representante de Motorola para conocer la disponibilidad en su región.

Continúa al dorso



MAX Data Capture

#### **HOJA DE ESPECIFICACIONES**

#### DS9808-R

Imager con diseño híbrido de última generación con RFID integrado

# Rangos de decodificación de códigos de barras

# Rango nominal de trabajo (de mano):

#### DS9808-LR

Código 39 - 5 mil. de pulg.: 0 - 12,7 cm UPC/EAN - 10 mil. de pulg. (80%): 0 - 34,3 cm UPC/EAN - 13 mil. de pulg. (100%): 0 - 45,7 cm

#### DS9808-SR

Código 39 – 5 mil. de pulg.: 0 – 11,4 cm UPC/EAN – 10 mil. de pulg. (80%): 0 – 21,6 cm UPC/EAN – 13 mil. de pulg. (100%): 0 – 26,7 cm

### DS9808-LR/DS9808-SR

PDF417 – 6,6 mil. de pulg.: 0 - 12,7 cm Matriz de datos – 10 mil. de pulg.: 0 - 15,2 cm

# Rango nominal de trabajo (manos libres):

### DS9808-LR/DS9808-SR

 Código 39 - 5 mil. de pulg.:
 0 - 11,4 cm

 UPC/EAN - 10 mil. de pulg. (80%):
 0 - 17,8 cm

 UPC/EAN - 13 mil. de pulg. (100%):
 0 - 20,3 cm

 PDF417 - 6,6 mil. de pulg.:
 0 - 11,4 cm

 Matriz de datos - 10 mil. de pulg.:
 0 - 11,4 cm

Observación: se puede programar el rango del decodificador en modo manos libres para limitarse a 16,5 cm para códigos de barras UPC/EAN – 13 mil. pulg., si se desea.

# Un lector multifunción... muchos usos

# El DS9808-R puede utilizarse en muchas diferentes industrias y aplicaciones, por ejemplo:

#### Minoristas

- Lectura de artículos en el punto de venta
- Más allá del punto de venta: Comprobación de precios, comisiones de nuevo inventario, identificación de inventarios por separado (por ejemplo, probadores) y procesamiento de devoluciones
- La serialización RFID protege contra intentos de devolución de artículos no adquiridos en el establecimiento y artículos comprados en establecimientos de la competencia
- La desactivación EAS opcional optimiza las operaciones del punto de venta
- Pueden encargarse etiquetas RFID en el punto de fabricación o para inventarios en implementaciones a nivel de tienda
- · Comprobación de precios en el depósito
- Aplicaciones de devolución al proveedor (RTV) (productos viejos, dañados o disparejos que se devuelven por una nota de crédito)

### Administración de activos

 Comisión de activos en una aplicación de administración de activos de RFID

#### Hospitalidad/Lealtad

• Identificación de membresía

# Gobierno/Transporte

Prueba de identidad

#### Salud

• Registro, recepción o entrega de medicamentos

#### Farmacias

 Registro, recepción o entrega de medicamentos etiquetados con RFID en el nivel básico, nivel de caja o nivel de artículo

## Bibliotecas

 Devolución, retiro automatizado y clasificación automática

# Despachos de abogados, empresas de seguros y oficinas en general: Seguimiento de archivos y documentos de la empresa

Seguimiento en tiempo real de archivos y carpetas en escritorios y cajas, contenedores o bolsas reutilizables

- Archivado rentable, y consultas y acceso rápidos
- Cumplimiento de los requisitos regulatorios
- Monitoreo automatizado de restricciones de tiempo de préstamos y devoluciones atrasadas
- Alertas automatizadas de acceso no autorizado



motorola.com

Número de parte SS-DS9808R. Impreso en Estados Unidos 04/10. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas registradas ante la Oficina de patentes y marcas de Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o servicios pertenecen a sus respectívos propietarios. @Motorola, Inc. 2010. Todos los derechos reservados. Para obtener información específica, disponibilidad de productos o servicios en su país, póngase en contacto con la oficina de Motorola o su red de socios locales. Las específicaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.